Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AMBASSADE DE FRANCE
AU CAMBODGE

SERVICE DE COOPERATION
ET D'ACTION CULTURELLE

**BOURSES DU GOUVERNEMENT FRANÇAIS**
**Dossier de demande de bourse**
**Notice explicative 2017-2018**

Cette notice explicative doit vous permettre de mieux comprendre comment bien remplir votre dossier de demande de bourse.

**Merci de la lire attentivement avant de commencer vos démarches**

# 1. Les Bourses du Gouvernement Français (BGF)

Les bourses du gouvernement français sont ouvertes aux étudiants en Master et en Doctorat.
Deux modalités de bourse existent :

- **La bourse de couverture sociale**[1] couvre uniquement les frais d'inscription et de couverture sociale lors du séjour en France, aucune indemnité n'est versée à l'étudiant ;
- **La bourse à taux plein** prend en charge les prestations suivantes :
  - une allocation mensuelle vous permettant de subvenir à vos besoins en France (environ 767 € en Master et 1 015 € en Doctorat). ;
  - un billet d'avion aller-retour Cambodge-France ;
  - les frais d'inscription dans l'université publique française ;
  - la couverture sociale (frais médicaux remboursés en cas de maladie) ;
  - l'accès prioritaire à une résidence universitaire[2] dont le loyer est subventionné par l'Etat ;
  - le « statut étudiant » qui, donne accès à de très nombreuses réductions ;
  - une assurance rapatriement.

L'ambassade de France et le ministère Cambodgien de l'Education, de la Jeunesse et des Sports définissent ensemble des domaines d'études prioritaires pour le programme des BGF. **Toutes les candidatures, dans tous les domaines d'études seront acceptées.** Les candidats à une bourse dans l'un de ces domaines prioritaires recevront un point supplémentaire dans la notation de leur dossier.

Les domaines prioritaires pour la campagne BGF 2017-2018 sont :

- Nouvelles technologies et technologies numérique
- Energie (ingénierie et management)
- Biologie-santé
- Agroalimentaire
- Transport et logistique
- Architecture et urbanisme

[1] *La bourse de couverture sociale ne permet pas, à elle seule, de couvrir les coûts du séjour en France. Il est donc nécessaire de disposer de ressources complémentaires (famille ou co-financement de bourse).*
*2 Le statut de boursier du gouvernement français facilite l'accès aux logements universitaires publics, toutefois l'attribution d'une chambre en cité universitaire n'est pas systématique, votre logement reste de votre responsabilité !*

## 2. Durée des bourses du gouvernement français

La durée des bourses accordées par l'ambassade de France au Cambodge est la suivante :

| | |
|---|---|
| Master | 10 mois par an (septembre – juin) |
| Doctorat | 18 mois sur 3 ans de thèse |

Les doctorants peuvent par exemple organiser leurs 18 mois de bourses de la façon suivante :

| | |
|---|---|
| D1 | 6 mois (enseignements doctoraux) |
| D2 | 9 mois (terrain) |
| D3 | 3 mois (encadrement de la rédaction et soutenance) |

La répartition de la bourse sur les 3 années de doctorat doit être établie par le candidat, en lien avec sa direction de recherche.

Attention : la durée de 18 mois est une durée maximale. Si le sujet de la thèse et/ou le calendrier de recherche ne justifient pas l'obtention de 18 mois de bourse, les candidats peuvent se voir attribuer une bourse plus courte (par exemple, 12 mois), qu'ils devront, de la même façon, répartir sur les 3 ans de leur thèse en fonction de leur calendrier de recherche.

## 3. Critères d'éligibilité

Avant de remplir le dossier, le candidat doit vérifier qu'il répond aux critères d'éligibilité du programme de bourses BGF :

1. Etre de nationalité cambodgienne ;
2. Avoir un diplôme de niveau licence minimum au moment du départ (septembre 2017) ;
3. Justifier d'une bonne connaissance et pratique du français. Fournir un diplôme <u>officiel</u> du **DELF B2** ou un diplôme délivré par un établissement supérieur français (baccalauréat, licence ou master),
   **ATTENTION** : pour les candidats passant les épreuves du DELF en mars 2017, les résultats doivent être déposés à l'ambassade de France avant le **28 avril 2017 à midi** ;
4. Pour les candidats ayant choisi un cursus enseigné en anglais, un diplôme de langue anglaise <u>officiel</u> équivalent au niveau B2 (voir précisions dans la partie « Les pièces du dossier ») ;
5. Avoir un projet d'études en Master et Doctorat qui n'existe pas au Cambodge (les candidatures à des Masters qui existent au Cambodge seront systématiquement rejetées) ;
6. Avoir commencé les démarches de demande d'inscription et d'équivalence auprès de l'établissement français choisi ;
7. Pour un fonctionnaire : avoir l'accord de sa hiérarchie pour effectuer un séjour d'études/stage à l'étranger.

*Note : la parité homme/femme sera respectée lors de l'étude des candidatures.*

*ATTENTION : Le dossier de bourse ne correspond pas à un dossier d'inscription universitaire. Chaque candidat doit suivre deux démarches différentes :*

- *l'inscription administrative auprès d'une/plusieurs universités françaises ;*
- *la demande de bourse auprès de l'ambassade de France au Cambodge.*

Les candidatures proposant un cofinancement (avec une université ou un ministère cambodgien, une université française, un laboratoire de recherche ou avec un partenaire privé) seront prioritaires.

➢ **Les dossiers ne répondant pas aux critères d'éligibilité ne seront pas pris en compte** ⮜

## 4. Les pièces du dossier

Le dossier comprend :

0. Le formulaire de demande de bourse (un exemple de formulaire pré-rempli est disponible en annexe) ;
1. Le Curriculum Vitae du candidat ;
2. Une copie du passeport ou de la carte d'identité du candidat ;
3. Une lettre de motivation en français ou en anglais, selon la langue d'études choisie, décrivant le projet d'étude en France et le projet professionnel du candidat à l'issue de ses études en France (1 page recto maximum) ;
4. Une attestation d'inscription ou de pré-inscription dans l'université qui accueillera le candidat en France (ou à défaut, un échange d'email avec l'université française indiquant où en est la démarche) ;
5. Le calendrier de la formation que le candidat désire suivre en France (dates de soutenance incluses)
6. D copies traduites et certifiées conformes de tous les diplômes et relevés de notes obtenus depuis le baccalauréat ;
7. **Pour les études en français** : un justificatif du niveau de français de DELF B2 ;
   **Pour les études en anglais** : un justificatif du niveau d'anglais équivalent à un DELF B2[3]
8. **Pour les étudiants :** l'attestation d'inscription en cours dans leur école/université cambodgienne ;
9. **Pour des candidats à un doctorat** : un projet de recherche de 3 à 5 pages ;
10. **Pour des candidats à un doctorat** : une lettre de leur direction de thèse indiquant et justifiant le nombre de mois de bourse demandé sur les 3 ans du doctorat ;
11. **Pour les fonctionnaires** : une lettre certifiant l'accord de leur hiérarchie pour une formation en France.

*<u>Note</u> : de manière facultative, une ou deux (maximum) lettres de recommandation (professeur, employeur) peuvent être jointes.*

Il n'est pas besoin de fournir un justificatif du niveau de français si :

- Le candidat est titulaire d'un baccalauréat, d'une licence ou d'un master français ;
- Le candidat souhaite s'inscrire dans une formation en anglais (il faudra alors fournir un diplôme d'anglais de niveau équivalent à B2).

➢ **Les dossiers incomplets ne seront pas évalués** ⮜

[3] Table des diplômes certifiant un niveau de langue B2 en anglais :

| | |
|---|---|
| TOEIC | 785 + |
| TOEFL iBT | 87+ |
| TOEFL CBT | 227+ |
| TOEFL PBT/ITP | 543+ |
| IELTS | 5.5+ |
| CAMBRIDGE | FCE (= B2), CAE (=C1) or CPE (=C2) |
| BULATS | 36+ |
| PTE | 59+ |
| BEC | Vantage |

## 5. Le dépôt du dossier

Le formulaire et les pièces du dossier devront être remis au service de Coopération et d'Action culturel de l'ambassade de France au Cambodge. Les dossiers devront être **complets et sous enveloppe**, sur laquelle seront mentionnés le nom, prénom et le domaine d'études du candidat.

**Le dépôt des dossiers devra se faire à l'ambassade de France au Cambodge**, 1 bd Monivong, du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de14h à 17h.

> ➢ **La date limite de dépôt des dossiers est fixée au 31 mars 2017 à 17h ≺**

## 6. L'évaluation des candidats et la proclamation des résultats

Après l'évaluation des dossiers, les meilleurs candidats seront invités à l'ambassade (ou via skype) pour un entretien.
Par la suite, la sélection finale des boursiers sera faite par un jury composé de spécialistes des domaines et disciplines concernés. Le jury est présidé par l'ambassadeur de France et se réunira au mois de mai 2017. Il prendra en compte la qualité des dossiers de candidature ainsi que la prestation orale de chaque candidat.

Les résultats seront publiés au cours du mois de juin 2017 sur le site Internet de l'ambassade de France au Cambodge www.ambafrance-kh.org.

⚠ *ATTENTION : l'attribution définitive d'une bourse dépendra de la réussite aux examens de fin d'année du candidat (obtention de la Licence ou du Master) et de l'inscription définitive dans l'établissement d'accueil français.*

**Contact** :

Michaël GRAS
Chargé de mission Enseignement supérieur et Recherche
Ambassade de France au Cambodge
1, Bd Monivong - BP18 - Phnom Penh
Tél : +855 (0) 23 430 032
Courriel : scac.phnom-penh-amba@diplomatie.gouv.fr

# ANNEXE 1 : Formulaire de demande de bourse

La première pièce du dossier à compléter est le formulaire de demande de bourse comprenant la liste des documents à joindre au dossier (annexe 2).

Voir exemple ci-dessous :

NOM : …**SOK**……..

Prénom : …**Bernadette**……..

Sexe : ☐ Masculin **X** Féminin Date de naissance : …**01**…/…**01**…/…**1995**……..

Statut : **X** Etudiant ☐ Professeur ☐ Fonctionnaire ☐ Autre :……...

Adresse au Cambodge : …**# 218, rue 184, Daun Penh, Phnom Penh** …..…….

……...……..……...

Courriel : …...**sok.bernadette@yahoo.com**…….....

Téléphone personnel : ……**023 430 032**.....

Niveau de français : ☐ DELF B1 **X** DELF B2 ☐ DALF C1 ☐ DALF C2

Université d'origine au Cambodge : …**Université de Battambang**…….....

Dernier diplôme obtenu : …**Licence en Agroalimentaire** …..……

Année d'obtention : …**2017 (en cours)**……

Formation demandée en France : **X** Master 1 ☐ Master 2 ☐ Doctorat

Intitulé de la formation : … **Master professionnel - Sciences, technologies, santé - mention sciences des aliments - spécialité procédés fermentaires pour l'agroalimentaire (vin, bière, produits fromagers)**…

Université d'accueil en France : …**Université de Bourgogne**……..

Domaine d'études : ☐ Droit, sciences économiques ☐ Tourisme ☐ Architecture/Archéologie ☐ Education, linguistique, FLE **X** STIM (Sciences, Technologies, Ingénierie, Mathématiques) ☐

Autre : ……

Spécialité : …**Agroalimentaire**……

Cofinancement (optionnel) :…**Non** ……

Bénéficiaire d'une bourse d'études par le passé ? ☐ Oui **X** Non
Si oui, quelle institution a financé cette bourse (joindre un justificatif) ?
……...

**ANNEXE 2 : liste des documents à fournir**

Cette feuille doit être jointe au dossier de demande de bourses.

| **0** | **Documents obligatoires à attacher au formulaire** | **Fournis avec le dossier (si oui cocher la case)** |
|---|---|---|
| 1 | Curriculum Vitae | **x** |
| 2 | Copie de la carte d'identité ou du passeport | **x** |
| 3 | Lettre de motivation en français (1 page recto) | **x** |
| 4 | Attestation d'inscription ou de pré-inscription dans l'université française souhaitée | **x** |
| 5 | Calendrier d'études de la formation envisagée (comprenant aussi les dates de soutenance) | **x** |
| 6 | Copies certifiées conformes des diplômes et relevés de notes obtenus depuis le baccalauréat | **x** |
| 7 | **Pour les candidats voulant faire une formation en français** : justificatif du niveau de français de niveau B2 minimum (DELF, DALF, TCF) : diplôme ou inscription à l'examen<br>*N.B : vous en êtes dispensés si vous avez un baccalauréat, une licence ou un master français* | **x** |
| 8 | **Pour les étudiants** : attestation d'inscription en cours de l'école/université cambodgienne | **x** |
| 9 | **Pour des candidats à un doctorat** : projet de recherche entre 3 et 5 pages | **x** |
| 10 | **Pour des candidats à un doctorat** : lettre de la direction de thèse indiquant et justifiant le nombre de mois de bourse demandé pour leur doctorant sur les 3 ans du doctorat | **x** |
| 11 | **Pour les fonctionnaires**: lettre certifiant l'accord de la hiérarchie pour la formation | **x** |